

**ST PETER
ST JOAN OF ARC**

Ven y ve lo que Dios puede hacer

21 diciembre del 2025

Cuarto domingo de Adviento

Iglesia San Pedro

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235

Iglesia Santa Juana de Arco

10700 Liberty Road South, Powell, Ohio 43065

Teléfono: 614-761-0905

Catequesis Familiar: 614-761-0903



DEL ESCRITORIO DEL PÁRROCO

Mientras escribo estas palabras, reflexiono sobre las recientes tragedias ocurridas en Providence, Rhode Island, y Sydney, Australia. Es desgarrador considerar la violencia sin sentido sufrida por los estudiantes de la Universidad de Brown y por nuestros hermanos y hermanas judíos en Bondi Beach. Desde hace tiempo nos hemos acostumbrado a ver este tipo de inhumanidad en las noticias. Es un recordatorio constante de nuestra necesidad de un Salvador.

Dios se hizo hombre en la persona de Jesús para redimir a la raza humana y enseñarnos lo que significa ser humano. Nuestro Señor demostró clemencia y compasión inquebrantables a lo largo de su vida en la tierra, incluso cuando él mismo padeció violencia sin sentido ("Perdónalos, Padre, porque no saben lo que hacen"). Realmente nos encontramos a nosotros mismos cuando, como Cristo, entregamos nuestras vidas en amor por nuestro prójimo y la misericordia de Dios. Eso es lo que significa vivir nuestra humanidad al máximo.

Esta Navidad, una vez más permitimos que la luz del nacimiento de nuestro Salvador disipe la oscuridad que a veces amenaza con atraparnos. Damos gracias porque Jesús ha venido a compartir con nosotros la carga de la tristeza y a sanar nuestra humanidad. Ha sembrado en nuestros corazones el invaluable don de la fe, que nos guía hacia el perdón y el amor generoso. Hay esperanza al conocer al Niño que quita los pecados del mundo.

Padre David Schalk

INFORMACIÓN PARROQUIAL

Oficina Parroquial: 614-761-0905

Oficina de Catequesis: 614-761-0903

HORARIO DE OFICINA PARROQUIAL:

Lunes-Jueves: 9:00 a.m.-5:00 p.m.

La oficina está cerrada los martes de 12:00-2:00 p.m.

Viernes: 9:00 a.m.-12:00 p.m.

HORARIO DE CONFESIONES:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a Sábado: 9:00-9:30 a.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes a las 6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS:

Iglesia Santa Juana de Arco

Lunes a sábado: 8:30 a.m.

Sábado: 4:00 p.m.

Domingo: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m.

Iglesia San Pedro

Lunes a Viernes: 5:30 p.m.

Miércoles y Viernes: 7:00 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m., 11:00 a.m.

1:00 p.m. (español), 5:00 p.m.

INFORMACIÓN DEL CLERO

Padre David Schalk, Párroco

Padre Tomás Carvajal Basto, Vicario Parroquial

Padre Joseph Rolwing, Vicario Parroquial

Dcn. Fidel Pitones, Diácono

Dcn. Todd Tucky, Diácono

Dcn. Thomas Berg, Sr., Diácono (jubilado)

Dcn. Phil Paulucci, Diácono (jubilado)

Dcn. Hector Raymond, Diácono (jubilado)

Dcn. Hank Orlik, Diácono (jubilado)

Dcn. James Rouse, Diácono (jubilado)

INFORMACIÓN DE LA COLECTA

SAN PEDRO SANTA JUANA DE ARCO

7 DE DICIEMBRE DE 2025

Colecta Semanal (Efectivo, Cheques,

Donaciones en Línea): \$ 105,836.57

Colecta Semanal

Presupuestada: \$ 68,850.00



Donar electrónicamente
a SPSJOA

Navidad



M I S A S

MISAS DE NOCHEBUENA

MIÉRCOLES 24 DE DICIEMBRE

4:00 P.M. - *Santa Juana de Arco
**Dos misas simultáneas en la iglesia y el Salón Social*

4:00 P.M. - *San Pedro
**Dos misas simultáneas en la iglesia y en el centro McEwan*

6:00 P.M. - Santa Juana de Arco

7:00 P.M. - San Pedro (*Español*)

10:00 P.M. - Santa Juana de Arco
Incienso

12:00 A.M. (Misa de Medianoche) - San Pedro

MISAS DE NAVIDAD

JUEVES 25 DE DICIEMBRE

10:00 A.M. - Santa Juana de Arco

11:00 A.M. - San Pedro

1:00 P.M. - San Pedro (*Español*)

Se usará incienso en TODAS las Misas del Día de Navidad

ENCUESTA DMI



¡Tu voz cuenta! Ayúdanos a conocer el crecimiento espiritual, la participación y la satisfacción de nuestros feligreses completando la Encuesta del Índice de Creadores de Discípulos (DMI). Es anónima y solo te tomará 10-15 minutos. Completa la encuesta en línea o en físico y participa en nuestra rifa para cenar con nuestros sacerdotes:

- Envía tu encuesta y toma una captura de pantalla como evidencia.
- Compártela con un voluntario del DMI después de la misa o envíala por correo electrónico junto con tu número de contacto a eboll@spsjoa.org antes del 28 de diciembre.

¡Escanee el código QR y completa la encuesta ahora!

ÁRBOL DE REGALOS DEL MINISTERIO ALCANCE DE SANTA TERESA

¡1300 RAZONES PARA CELEBRAR TU GENEROSIDAD!

Alcance de Santa Teresa desea reconocer la increíble generosidad de nuestros feligreses por cumplir cada deseo en el Árbol de Regalos 2025.

¡Con un récord de 1300 adornos, pudimos ayudar a las siguientes organizaciones en esta temporada navideña:

Help My Neighbor

230 niños con solicitudes individuales de regalos

Personas en Situación de Necesidad del Condado de Delaware

477 niños con solicitudes individuales de regalos
260 adultos mayores/personas con discapacidad con
tarjetas de regalo

Christ Child Society

Más de 200 artículos para bebés para el Crib Club

Centro St. Francis en McArthur

Más de 200 juguetes sin envolver para distribución

Corazón de Santa Teresa Ministerio de la Calle (HOST)

60 personas que viven en la calle con solicitudes
personales de regalos

Comunidad St. Peter St. Joan of Arc

20 niños con solicitudes individuales de regalos

¡GRACIAS POR TODA LA ALEGRÍA QUE BRINDAS A LOS
BENEFICIARIOS DE NUESTRO ÁRBOL DE REGALOS CADA AÑO!



COLECTA ESPECIAL DEL ALCANCE DE SANTA TERESA

El próximo domingo, 28 de diciembre, es el último domingo del mes. Habrá ministros en el vestíbulo con canastas para nuestra colecta mensual especial para los pobres. Los feligreses podrán donar al salir de la iglesia después de la misa. También pueden donar a los pobres en nuestra página web de la parroquia. ¡Gracias por su generosidad en servir a los necesitados en nuestra comunidad!

MANTÉN PRESENTE A CRISTO EN NAVIDAD

Por más de 25 años, los Caballeros de Colón han recordado el verdadero significado de la Navidad con vallas publicitarias en la diócesis. Este año, nuestro Consejo ofrece imanes para parachoques: Recoge el tuyo en el Centro de Bienvenida y comparte el mensaje en tu vehículo. Para más información o para unirse a los Caballeros, escribe a KoFC10765@spsjoa.org.

ALCANCE DE SANTA TERESA

SUÉTERES PARA PERSONAS MAYORES

Demasiado a menudo, los adultos mayores de nuestra comunidad bajan el termostato para ahorrar dinero y poder cubrir otras necesidades como el alquiler y la comida.

Cada año, en enero, los feligreses de San Pedro Santa Juana de Arco recolectan ropa de invierno para *LifeCare Alliance*, que luego la distribuye a quienes más lo necesitan.

¡GRACIAS POR AYUDAR A NUESTROS ADULTOS MAYORES NECESITADOS!



DONA

Del 3 al 11 de enero

Encontrarás cajas de recolección en el vestíbulo para tus donaciones

ESTAMOS BUSCANDO:

- **NUEVOS o LIGERAMENTE USADOS** suéteres con botones o cierres / chaquetas de forro polar
- **NUEVOS** calcetines tipo pantufla, bufandas, guantes y gorros

MINISTERIO PARA LOS ENFERMOS Y CONFINADOS EN CASA



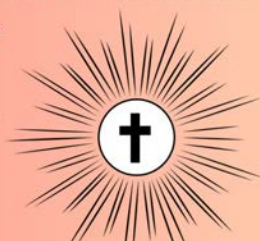
Nuestros ministros para personas confinadas en casa llevan la Sagrada Eucaristía a los miembros de nuestra familia parroquial que no pueden asistir a la misa debido a condiciones temporales o permanentes.

Los ministros para personas confinadas en casa visitan a nuestros feligreses en sus propios hogares, en centros de vida asistida o independiente, o en instalaciones de cuidado convaleciente.

SI CREES QUE ALGUIEN DE TU FAMILIA SE BENEFICIARÍA DE ESTE MINISTERIO, POR FAVOR COMUNÍCANTE CON LA OFICINA PARROQUIAL O ENVÍA UN CORREO ELECTRÓNICO A LA COORDINADORA DEL MINISTERIO PARA CONFINADOS EN CASA: BRUBAL@SPSJOA.ORG.

Los ministros para personas confinadas en casa primero reciben formación como Ministros Extraordinarios de la Sagrada Comunión y luego reciben capacitación adicional para servir a los confinados en casa.

Si sientes el llamado a servir en este importante ministerio, por favor contáctanos al correo electrónico mencionado arriba.



Novena de Navidad

¡Todavía estás a tiempo de acompañarnos en el camino con María y José en alegre espera del nacimiento de Cristo!



La novena continúa hasta el 24 de diciembre 7:00 p.m.

San Pedro - Gimnasio

Posada bilingüe Posada y Pastorela
Sábado 20 de diciembre Domingo 21 de diciembre
luego de misa de 1:00 p.m.

FIN DE SEMANA DE COMPROMISO

Compromiso anual del ofertorio

CORRESPONSABILIDAD DE LOS BIENES DEL TESORO

Por favor, tómate un momento durante el Fin de Semana de Compromiso para completar tu tarjeta de compromiso. Puedes devolverla en la misa, enviarla por correo a la oficina parroquial o enviarla en línea.



Por qué tu compromiso es importante

Tu apoyo financiero ayuda a sostener los ministerios que hacen de nuestra parroquia una expresión viva del amor de Cristo.



- Fomentar la formación en la fe para todas las edades
- Celebrar los Sacramentos y liturgias
- Cuidar las instalaciones y operaciones parroquiales
- Apoyar la ayuda a nuestros vecinos necesitados

*¡Gracias por tu generosa
corresponsabilidad!*

**“CADA UNO DÉ COMO PROPUSO EN SU CORAZÓN:
NO DE MALA GANA NI POR OBLIGACIÓN,
PORQUE DIOS AMA AL DADOR ALEGRE.”**

— 2 Corintios 9:7



¡ESTAMOS CONTRATANDO PARA LA ACADEMIA AVE MARÍA!

ÚNETE A LA MISIÓN DE FORMAR APRENDICES FIELES Y ALEGRES.



Ave Maria Academy — nuestra nueva escuela parroquial que abrirá en el otoño de 2026 en San Pedro Santa Juana de Arco — se prepara para su primer año sirviendo a las familias de nuestra comunidad. Estamos buscando activamente personas dedicadas y con espíritu de misión para unirse a nuestro equipo inaugural. Las posiciones abiertas son:

Administrador de Asuntos Escolares /Coordinador de Apoyo Familiar
Maestro(a) de Kindergarten
Maestro(a) de Preescolar
Asistente Educativo

Solicita información escribiendo a:
education.columbuscatholic.org



Informe de Impacto del Alcance
de Santa Teresa
(Noviembre de 2025)

Nos comprometemos a

servir a los pobres

Ministerio Destacado:

City BARBEQUE

¡GRACIAS a nuestros amigos de City Barbeque - Powell, por donar 100 sándwiches, los que fueron destinados a 100 de nuestros amigos en el centro de Columbus el pasado 29 de noviembre! Nuestro equipo de ministerio de la calle HOST se llenó de alegría al recibir este regalo sorpresa.

470 comidas

Street Ministry

Nuestro Street Ministry de Santa Teresa (HOST) sirvió comidas calientes y almuerzos empacados a aproximadamente 470 personas que viven en las calles de Columbus durante el mes de noviembre.

200 almuerzos empacados

Open Shelter Ministry

En noviembre se prepararon 200 bolsas de almuerzos empacados en San Pedro para *The Open Shelter*.

25 cajas

Colecta de Sandwiches

En noviembre se acopiaron 25 cajas de sándwiches para Holy Family.

68 entregas

Distribución de Pan

Aproximadamente se hicieron 68 entregas durante el mes de noviembre.

14 familias

San Vicente de Paúl

San Vicente de Paúl ayudó a 14 familias con el pago de alquiler y servicios públicos en noviembre

\$17,220

Cuidado de los pobres

\$17,220 se donó a STO para el programa "Cuidado de los Pobres" en el mes de noviembre.

**2 cargas de
coche, 25 cajas y
22 cajones**

Colecta Semanal de Alimentos

En noviembre, desde el Campus de San Pedro se enviaron dos cargamentos destinados a la despensa de Help My Neighbor y uno al banco de alimentos de la despensa de alimentos de St. John. Estos alimentos ayudaron a 230 hogares en St. John. Además, desde el Campus de Santa Juana de Arco se enviaron 25 cajas con alimentos, artículos para el hogar, productos de higiene personal y suministros de limpieza a J.O.I.N. También desde Santa Juana de Arco, se enviaron 22 cajones de alimentos a la despensa de alimentos Help My Neighbor.

** ¡Gracias, Dios, por darnos la oportunidad de servir a los demás!*

Contacta con Robin Ruehlen en ruehlen@spsjoa.org para saber cómo puedes participar en STO.

1 DE
ENERO

Solemnidad de Santa María

**MADRE
DE DIOS**

Santa Juana de Arco

Miércoles 31 de diciembre

4:00 p.m. Vigilia

Jueves 1 de enero

10:00 a.m. Misa

San Pedro

Miércoles 31 de diciembre

4:00 p.m. Vigilia

7:00 p.m. Vigil Mass (Spanish)

Jueves 1 de enero

11:00 a.m. Misa

1:00 p.m. Misa (Español)

**¡Gracias por hacer tiempo para la Misa en
la Solemnidad de María, Madre de Dios,
un Día de Precepto!**



(614) 290-2741
 Fernando@LiHardscaping.com
 www.LiHardscaping.com

- Instalaciones de patios y terrazas
- Cerramientos y cubiertas de patios
- Instalaciones de piscinas
- Iluminación exterior



614-219-9889
 john@peakroofingsiding.com



QUINTERO
 TAX SERVICE LLC

Quintero Tax Service, LLC es una empresa de servicios múltiples de carga completa donde proporcionamos todas sus necesidades personales y financieras de negocios.

Comunícate con Claudia Quintero al (614) 276-8078.

614 446 9616

realtorbyrond

AYUDA EN COMPRA DE CASA en Columbus, OHIO

ASESORAMIENTO Personalizado + Realtors LATINOS
 ITIN + Primeros Compradores

NextHome EXPERIENCE

Byron Diaz Team



614-389-1621
 2800 FESTIVAL LN, DUBLIN, OH 43017

Monica Monfredi, DDS



MONFREDI FAMILY DENTAL

5610 HALL RD
 GALLOWAY, OHIO

(614) 826-6518

THE BEST PATIENT EXPERIENCE IN COLUMBUS
 COME JOIN THE MONFREDI FAMILY!

HABLAMOS ESPAÑOL



HORVATH VISION CARE
 NORTHWOODS



180 Northwoods Blvd.
 Columbus, OH 43235
 614-739-0660

Optometrists serving Columbus for 25 years

HABLAMOS ESPAÑOL



PARA ANUNCIARSE AQUÍ, COMUNÍQUESE CON DEE PRINTING AL 614-777-8700 O MANDE UN CORREO ELECTRÓNICO A ANA.B@DEEPRINTING.COM.

FREE INITIAL CONSULTATION

MALEK & MALEK
 LAW FIRM

"Protecting the injured and their families"

Tenemos traductores de español disponibles.

614-444-7440

1227 S. High Street, Columbus



James, Ed, Doug & Kip Malek

PROTECTING CENTRAL OHIO FAMILIES

Casa Oaxaca
 Mexican Grill

2910 Hayden Run, Columbus, OH 43235
 (614) 790-0721

Martes a Domingo 10 AM-9 PM

Nuestro boletín se imprime sin costo alguno para la parroquia.

Nuestros anunciantes cubren todos los gastos. Les damos las gracias

y te animamos a que apoyes sus negocios.

Please patronize our advertisers... they make the bulletin possible. To place an ad, call 1-800-292-9020.